

Billstedt.Horn gemeinsam vorn



FOTO: HAUKE HASS

Strahlende Preisträger: Safure Soyak (2.v.l.) und Peter Soltow (r.) mit Bezirksamtsleiter Andy Grote, Constanze Manzke (CDU Hamburg-Mitte) und Jutta Kodrzyński, Zweite Vorsitzende der Bezirksversammlung Hamburg-Mitte

Themenabend
„Billstedter Hauptstraße“,
22.01.2014,
19 Uhr

► **BILLSTEDT: Weihnachtsbaum-Fest läutet Advent ein**

Im Advent 2013 leuchtet der Billstedter Weihnachtsbaum auf dem neu gestalteten Bereich der „Kulturachse“ vor dem Kundenzentrum Billstedt. Zum gemeinsamen Baumschmücken am Samstag, den 30. November 2013 ab 12 Uhr sind Groß und Klein herzlich eingeladen. Gegen kalte Hände gibt es Punsch. Die Klangstrolche vom Kultur Palast und die BilleBläser e.V. machen die passende Musik, und sogar der Weihnachtsmann schaut vorbei. Schon eine Woche vorher haben die Freiwillige Feuerwehr und das Technische Hilfswerk den Baum aufgestellt. Die Aktion wird organisiert von Sonnek Immobilien GmbH sowie dem Bürger- und Kommunalverein Billstedt und wird anteilig unterstützt mit Mitteln des Verfügungsfonds Billstedt-Horn. Kontakt: Andrea Schlicht, Sonnek Immobilien GmbH, Telefon 040 714 98 112, info@sonnek-immobilien.de; Anke Weber, steg Hamburg mbH, Telefon 040 431 393 68, anke.weber@steg-hamburg.de.

► **QUARTIER JENKELWEG-ARCHENHOLZSTRASSE: Bürgerpreis für Safure Soyak und Peter Soltow**

Die Bezirksversammlung Hamburg-Mitte hat Safure Soyak und Peter Soltow mit dem „Bürgerpreis für herausragendes Engagement in der Integrationsgesellschaft“ ausgezeichnet. Beide engagieren sich seit Jahren für das nachbarschaftliche Miteinander im Quartier Jenkelweg-Archenholzstraße. Gemeinsam hatten sie u.a. die Idee, in ihrem Quartier ein Nachbarschaftsfest als Sommer- und Ramadanfest auszurichten. „Der Preis bestärkt uns weiterzumachen. Wir haben noch viel vor“, sagte Safure Soyak vor rund 300 Gästen. Diesen Preis sehen wir als eine Anerkennung für die gemeinsame Arbeit der engagierten Bewohner aus unserem Quartier. Knapp 80 Namen und Institutionen hatten Bürgerinnen und Bürger 2013 für den Bürgerpreis vorgeschlagen. Die Nominierten engagieren sich besonders in den Bereichen Kultur, Soziales, Bildung sowie für demokratische Werte wie Toleranz und Teilhabe.

► **JENKELWEG-ARCHENHOLZSTRASSE: Der Nikolaus kommt**

Am Freitag, den 6. Dezember 2013 wird von 17 bis 19 Uhr im Nachbarschaftshaus im Jenkelweg 20 gefeiert: Der Nikolaus kommt vorbei, es gibt warmen Kakao und Plätzchen. Kontakt: Willi van Buggenum, Lawaetz-Stiftung, Telefon 0172 5396614, wvb@lawaetz.de.

► **HORNER GEEST: Beirat tagt am 12. Dezember**

Zu seiner letzten Sitzung 2013 kommt der Beirat Horner Geest am Donnerstag, den 12. Dezember von 19 bis 21 Uhr in der Elternschule Horner Geest, Spliedtring 44 zusammen. Kontakt: Ulrike Pelz, Bezirksamt Hamburg-Mitte, Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung, Telefon 040 42854 4511, ulrike.pelz@hamburg-mitte.hamburg.de; Piet Kranich (Beiratsvorsitzender), Straßensozialarbeit Horn, Telefon 040 655 14 74, straso-horn@hamburg.de.

► **JENKELWEG-ARCHENHOLZSTRASSE: Winterkonzert im Advent**

Am Freitag, den 13. Dezember 2013 findet von 18 bis 20 Uhr im Nachbarschaftshaus im Jenkelweg 20 ein Winterkonzert statt. Wer sich bei festlicher Musik auf die Weihnachtszeit einstimmen lassen möchte, ist herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei! Kontakt: Willi van Buggenum, Lawaetz-Stiftung, Telefon 0172 5396614, wvb@lawaetz.de.

➔ www.billstedt-horn.hamburg.de

Integrierte Stadtteilentwicklung
Entwicklungsraum Billstedt-Horn

▶ **KIRCHSTEINBEK: Weihnachtskonzert der BilleBläser e.V.**

Am Samstag, den 21. Dezember 2013 laden die BilleBläser e.V. um 17 Uhr zu ihrem traditionellen Weihnachtskonzert in die Steinbeker Kirche, Steinbeker Berg 3 ein. Die Musiker bringen moderne und klassische Blasmusik zu Gehör. Der Eintritt ist frei! Kontakt: Dieter Rönfeldt, BilleBläser e.V., Telefon 040 73670911.

▶ **HORN: Otto-Linne-Preis für urbane Landschaftsarchitektur**

Am Montag, den 2. Dezember 2013 werden um 18 Uhr in der Aula der Schule Stengelestraße, Stengelestraße 38 die Sieger des Wettbewerbs „Otto-Linne-Preis für urbane Landschaftsarchitektur“ öffentlich gewürdigt. Alle Interessierten sind herzlich zu der Preisverleihung eingeladen. Thema des Wettbewerbs für Studenten und junge Absolventen der Landschaftsarchitektur waren in diesem Jahr Ideen und Entwürfe für die grünen Freiräume des Stadtteils Horn. Die Wettbewerbsergebnisse werden vom 27. Januar 2014 bis zum 14. Februar 2014 in den Räumen der „Kleinen Urbanität“, Shanghaiallee 6, 20457 Hamburg ausgestellt. Weitere Infos unter: www.igs-hamburg.de/wettbewerbe/otto-linne-preis-2013/.

▶ **BILLSTEDT-HORN: Stadtteilzeitung frisch aus der Druckerpresse**

In Kürze erscheint die 13. Ausgabe der Stadtteilzeitung Billstedt-Horn. Darin lesen Sie unter anderem, wo in Billstedt-Horn neue Wohnungen entstehen und was sich aktuell in den Schwerpunkt-Gebieten tut. Natürlich ist auch wieder der „Stadtteil-Blick“ dabei: In dieser Beilage berichten Bürgerinnen und Bürger direkt aus ihren Stadtteilen. Die Stadtteilzeitung wird wieder an vielen öffentlichen Stellen ausliegen, u.a. im Stadtteilbüro Billstedt-Horn (im Kundenzentrum Billstedt), Öjendorfer Weg 9, sowie in den Bücherhallen in Horn, Billstedt und Mümmelmannsberg. Kontakt: Ursula Groß, Bezirksamt Hamburg-Mitte, Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung, Telefon 040 42854 4411, ursula.gross@hamburg-mitte.hamburg.de; Daniel Sadowski und Julia Dettmer, steg Hamburg mbH, Telefon 040 431393 67, daniel.sadowski@steg-hamburg.de.

▶ **BILLSTEDT: „Billstedts neue Masche“ ausgestellt**

Die Ausstellung „Billstedts neue Masche“ ist ab sofort in Billstedt zu sehen: noch bis zum 20. Dezember 2013 im Kultur Palast Hamburg, Öjendorfer Weg 30a; danach vom 7. bis zum 30. Januar 2014 im Mehrgenerationenhaus in der Merkenstraße 4. Gezeigt wird eine Auswahl von Fotos der farbenfrohen Garn-Objekte, die im Sommer 2013 die Kulturachse Billstedt schmückten, sowie von vielen Beteiligten in Aktion. Rund 70 Bürgerinnen und Bürger hatten von Januar bis Juni 2013 Wollobjekte gehäkelt und gestrickt und damit zur Eröffnung der Kulturachse im Öjendorfer Weg Laternenmasten, Fahrradpoller und Straßenschilder geschmückt. Die Aktion „Billstedts neue Masche“ wurde vom Mehrgenerationenhaus Billstedt organisiert und vom Bezirksamt aus Mitteln der Integrierten Stadtteilentwicklung unterstützt. Die künstlerische Leitung hatte Frauke Rubarth, Kulturschaffende aus Hamburg. Wenn auch Sie die Ausstellung in Ihrer Einrichtung zeigen möchten, melden Sie sich gern bei Rainer Picker, Mehrgenerationenhaus Billstedt, Telefon 040 71403 200, mehrgenerationenhaus@doppelfisch.de. Kontakt zum Projekt „Kulturachse Billstedt“: Dana Sovrić, Bezirksamt Hamburg-Mitte, Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung, Telefon 040 42854 3212, dana.sovric@hamburg-mitte.hamburg.de; Anke Weber, steg Hamburg mbH, Telefon 040 431393 68, anke.weber@steg-hamburg.de.

▶ **HORN: Geschenk-Ideen von der Geschichtswerkstatt**

Bereits in der 18. Auflage erscheint in diesen Tagen der Horn-Kalender mit historischen Motiven – rechtzeitig zum Fest. Die Kalenderblätter wurden von den Hobbyhistorikern der Geschichtswerkstatt Horn wieder ausführlich betextet. Außerdem ist endlich das Buch über die Bedeutung der 111 Horner Straßennamen im Druck und wird noch im Dezember im Handel erscheinen. Alle weiteren Informationen und Verkaufsstellen finden Sie auf der Internetseite der Geschichtswerkstatt Horn: www.geschichtswerkstatt-horn.de.

▶ **BILLSTEDT: Themenabend Umgestaltung Billstedter Hauptstraße am 22. Januar 2014**

Im Zuge der Integrierten Stadtteilentwicklung sind in der „Rahmenplanung Zentrum-Billstedt“ verschiedene Ziele für eine Aufwertung des Billstedter Zentrums formuliert worden. U.a. soll die Barrierewirkung der Billstedter Hauptstraße vermindert werden. Dafür wurden die Straße im Abschnitt zwischen Reclamstraße und der Straße Am Alten Zoll zunächst für eine Testphase von vier auf zwei Fahrstreifen reduziert und der Fahrradverkehr zugunsten von breiteren Fußwegen auf die Straße verlegt. Außerdem entstand im Bereich der Fußgängerbrücke eine ebenerdige Querungshilfe. Die Maßnahmen wurden von Verkehrszählungen zu Beginn und nach der Testphase begleitet. Die Fachämter Management des öffentlichen Raumes und Stadt- und Landschaftsplanung laden am 22. Januar 2014 um 19 Uhr alle Interessierten zum Themenabend „Umgestaltung Billstedter Hauptstraße“ ein. Die Veranstaltung findet im Saal der Kreuzkirche, Billstedter Hauptstraße 90 statt. Gemeinsam mit dem beauftragten Verkehrsplanungsbüro SBI werden die Ergebnisse der Zählungen und die fachlichen Rückschlüsse aus dem Umbau vorgestellt. Außerdem soll besprochen werden, wie die nächsten Schritte in dem Testabschnitt aussehen können. Kontakt: Dana Sovrić, Bezirksamt Hamburg-Mitte, Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung, Telefon 040 42854 3212, dana.sovric@hamburg-mitte.hamburg.de; Markus Weiler, Bezirksamt Hamburg-Mitte, Fachamt Management des öffentlichen Raumes, Telefon 040 42854 3338, markus.weiler@hamburg-mitte.hamburg.de; Anke Weber, steg Hamburg mbH, Telefon 040 431 393 68, anke.weber@steg-hamburg.de.

*Wir wünschen Ihnen allen einen besinnlichen Jahresausklang
und einen guten Start ins neue Jahr!*

➔ www.billstedt-horn.hamburg.de

Integrierte Stadtteilentwicklung
Entwicklungsraum Billstedt-Horn



Bezirksamt Hamburg-Mitte
Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung